

แบบฟอร์มการนำเสนองานแปลข่าวรอบโลก

เนื้อหาข่าวของประเทศไทย หมวดเศรษฐกิจ

ข่าวประจำวันพฤหัสบดี ที่ ๘ สิงหาคม พ.ศ. ๒๕๕๖

หัวข้อข่าว อัตราการว่างงานของประเทศไทยเพิ่มสูงขึ้นตามรายงานเมื่อเดือนพฤษภาคม

เนื้อหาข่าว

จากข้อมูลของหน่วยงานด้านสถิติของประเทศไทย ระบุว่าอัตราการว่างงานของประเทศไทยเพิ่มสูงขึ้นอีกเมื่อเดือนพฤษภาคม ที่อัตราร้อยละ ๒๗.๖

ตัวเลขของหน่วยงานด้านสถิติของกรีซ ได้เปรียบเทียบให้เห็นอัตราการว่างงานอยู่ที่ร้อยละ ๒๓.๘ ในเดือนพฤษภาคมปีที่แล้ว

บรรดาผู้ไม่มีงานทำในตลาดแรงงานอยู่ในช่วงอายุระหว่าง ๑๕-๒๔ ปี คิดเป็นร้อยละ ๖๔.๙ เนื่องจากประเทศไทยอยู่ในภาวะเศรษฐกิจถดถอยมาเป็นปีที่หกแล้ว

ข่าวนี้ปรากฏออกมาก่อนการประชุมระหว่างนายแอนโทนิส ซามาราส (Antonis Samaras) นายรัฐมนตรีของกรีซ กับนายบารัค โอบามา ประธานาธิบดีสหรัฐอเมริกา ณ กรุงวอชิงตัน

นายโอบามา ได้กล่าวชมรัฐบาลกรีซในการดำเนินการลดปริมาณหนี้สิน

อย่างไรก็ดี นายโอบามา ได้กระตุ้นให้นายซามาราส สร้างความสมดุลระหว่างความมั่งคั่งกับมาตรการส่งเสริมการเติบโตและสนับสนุนการสร้างงาน

ประเทศไทย ประสบกับผลผลิตที่ลดลงร้อยละ ๒๕ นับตั้งแต่ปี พ.ศ. ๒๕๕๐

ความโกรธของประชาชน

นับเป็นสิ่งเลวร้ายที่สุดที่กระทบต่อเศรษฐกิจของประเทศไทยในกลุ่มสหภาพยุโรป และเป็นครั้งแรกที่ได้รับเงินช่วยเหลือจากนานาชาติเมื่อเดือนพฤษภาคม พ.ศ. ๒๕๕๓

ประเทศไทยได้รับเงินช่วยเหลืออีก ๖.๘ พันล้านยูโร เมื่อเดือนที่ผ่านมาจากสหภาพยุโรป กองทุนการเงินระหว่างประเทศ และธนาคารกลางยุโรป

เงินช่วยเหลือนี้มีเงื่อนไขที่เข้มงวด ซึ่งเกี่ยวข้องกับความต้องการให้ลดระดับหนี้ของรัฐบาล

คัดย่อมาจาก : <http://www.bbc.co.uk/news/business-23620444>

ผู้ปฏิบัติงาน	นางสาวพรพิมล หาญเศรษฐานนท์
ตำแหน่ง	นักวิเคราะห์สัมพันธ์ชำนาญการ (ภาษาอังกฤษ)
กลุ่มงาน	ภาษาอังกฤษ
ผู้ตรวจทาน	นางสาวสิรินดา จันทร์ักษ์ ผู้บังคับบัญชากลุ่มงานภาษาอังกฤษ